

۱۳۲۷  
 LXVIII

۴ نومبر

۱۴ ربیع الآخر سنہ ۱۳۲۶

جہ

۱ میدان سنہ ۱۳۲۷

ایکسپریس



صاحب امتیاز و مدیر مسئول:  
 حاجی یحییٰ زادمحمد خان

ہر رومی آئینک ایلک کوئلری نشر اولور

پوسٹہ و تلفراف ادارہ سی:  
 (اسٹامبولہ عیان) در

## رقیبلرک دوشونجه لری

ترجمان حقیقت بخیر نمهند :

بترسورنده افشار ایدن « نوویا ورمه ما »  
مختره سنک سوك نورورنده نظر دق جالب بر  
مقاله تصادف ایدلی .

مقاله « اتحاد اسلام » مسئله عاقدور .  
صاحب مقاله ، بزه و بیکه بنون عاقلیله مجهول  
بر وقعه نقل ایدیبور . کوبا « اتحاد و ترقی » جمع  
طرفدن احد سببک نامنده بر ذات ، شیعلاک  
ایکی مرکز مهمی اولان نجف و کربلایه کوندرلش .  
بودات اوراده علما و مجتهدین شمه ایلد کوروشوب  
اوزون اوزادی به « اتحاد اسلام » خنده مذاکرانه  
بولونش .

## مجان

بزه روسلری - براز قوتانسه کمالقا بر مسئله  
جقار بر ، بزی دماندر بر ابر . بر مدت سکره  
کندمنه کلوب وجودمنی طوبیلاهی حق  
اولسق یتنه برهانه بولور خیر باره خیرالایتر  
نهایت بریوک بدلریسک وصیتی موجبجه  
یکرمی بش اوتوز سنده بر ، نمایار بیار : بزی  
بر محاربیه مجبور ایدرک هیچ بر زمان  
عقلمنی باشمزه الدیرمه میدان ویرمن .  
قوتزی هیچ ایستمن بر قومشو - بیلر  
ایلد ا مکر کندنی دجیزی بیله بزه چوق  
کورور عاذا اتحاد اسلامک وجودندن دکل  
حلیاسک قوقوستدن قواولور تلاشه دوشمرشده  
خبرمن بوش ا احتمال احد سببک نامنده  
اتحاد و ترقی جمعنه منسوب سنی بر ذات  
اورالره کیدر ، شی دین قردشلمزله بولوشوب  
کورشم بیلر و انشای مجتهد اتحاد اسلامه عاقد  
محدثه کجه بیلور . بو تصادف قیلندن برشی  
اوله مازی ؟

اتحاد اسلامک بویه بر کتینک سیاحتیه  
اوج درت کتینک از روسیه وجود بوله حق  
شیلردن اولدلی براتارخ و جغرافیا اوقومش  
طغوز اون باشنده کی چوققلر بیله بیلور - شو  
حاله قوموشومزک بوقدر تلاشه آشف اولورور .  
بویه شیلر قوتلی بر جمینک بروغرای  
ایجابندن اولورایسه اولور . بوقه اتحاد و ترقی  
جمینک بومشده علاقه سنی اولدلی کون کی  
آشکادور . نه کیم بولرک اویه بر تکراری اولوبد  
اسناد ایشکاری کی شو وظیفه ایلد اوزاقی

## کوندرمش اولسه ایدلر اولو بوراده اتحاد

اسلام ایچون جالیشان وجداً ترسمی کوسون  
قدار عجم قردشلمزله بر کره کوروشلور  
مذاکره ایدیلور . اویه کوندرلشی ایدی ؟  
حالبوکه بو دیندار و جالیشقان شیلر جمعیت  
محترمه طرفدن اتحاد اسلام ایچون نجف اشرفه  
سنی بر ذلک کتشدیکنی روس غزتلرک  
کونولرتدن دویلدیر ووراده . بومصلدن اویه  
خبردار اولدیلر .  
یونشکه بر ایلر اصل اولیان شو حوادث  
بزه بوتون بوتون بر حقیقی اوکریندی ک :

اوده اک سوك دشمنلرمزک بیلک ایلد زیاده  
دوشوندردیکی شی طوبیلمزک تفکیمزک . کیمزک  
تکملی قدر . بلکه آندن زیاده . دجیزه رعایتدر .  
دینزلک سوکرده کنی اولرق علاوایدلش تصبیه  
دکل اسانه رعایتدر بوراسنه دقت لازمدر .  
مع مافیه روسلر امین اولسونر تلاشه  
دوشمسونلر بورالره اویه شی یوقدر . بزا  
کیتلرله براز سضعه دوشون اراتیلردن اک  
زیاده استفاده ب جالیشان بعضی ظنون باطله  
کورمه شیلر اولش ایتمی !!!!! .....

یارب ا بر مسلمانلر بونیداه بربرمنی  
بیک ایچوننی خلق اولندق .

بردانه حک سولکی محمدنک نه زیلن . کسین  
اولادلی ایچون . بیک یوقدر سنده آمحسن  
واحدین ایدرک . کوزیلش دوکن . اوکوزلره  
سوك زمانلره اویه معاویله کوسترک که  
بزیله بیلر رحمت اوقوتدردی . یارب ! بیهوک  
برعصایده بولندق که انتقامی آلفده اولدینکی  
حس ایدرجسته بو کون مضطرب بولیلورز .  
یا ایلرمز ا قاتلرمز ا استفاده سده . ذوقه . تابع  
اولرق ( احکام دین ) ناته . سوزلر سوبلهش  
یا ایلدن حدیسلر ایدوروش . شریعت محمدیه  
تعصیلر میدان کیتومش . مقام بودلای یالغی  
خواجهلر ! باشاهلر دالقاوغی دینلجی شیخلر  
اوغولدر وار ایسه تعدن بر جرأتی جکلم  
الهی سندن نه کیملرک سالالایم . عبادایده  
قصورمن اولدلی بیلیر . ایسته دین ایلده اقرار  
ایدیورم ایستر چنته قوی . ایستر جهنم آت .  
نجه همی . برور . بر اقلدر .

یاری ! سکا ایستدیکم کی عبادت اتمک  
ایچون حضور قلبه احتیاج واردور .

بزا بوچارله . بودوشونجه لری ایلد سنک  
حضورنه وجیه بیدوم .

م . ا



( مأمورین ) غرمتسک بر باش مقاله سندن :  
روایات مسکوره ک خلاف حقیقت اولدلی  
ملاحظات آتیه ایلد یابان اولور . قانون اساسیتک  
۱۸ و ۱۹ ماده لرینک سراجی ایجانه غصانت  
دولته استخدام اولش ایچون اسان رسنی  
« بیلک » « تیروپ » و . . . . .

## مجان

اقدش ا دور . چوقایلر کیتنه شمدی  
بی دیکله . اوزون سوزلک قصه سنی اثبات ایدمن  
ایسم اون ایرا ویریم . عکسکی ادعایه حاسرت  
ایدره اثباتنه مقتدر اولهمن ایسه ک بش ایرا  
ورمیلورمیک ؟ ایسته مدان . کیم جقارسه  
چیسون . بوکون بیک غروش معاش آلان  
کاتلرمزک ایچنده [ ترکه هانکی بر غزتلرک  
هانکی سطرلری اولور ایسه اولسون اون  
سطرلری بش یا کتشله بازمنه موق اولهمن  
مأمور واردور ] . ادعا ایدوم . تکرار تکرار  
سویه بیدوم . بویه اولدلی اثبات ایدمن ایسم  
اون ایرا ویریدوم .

لکن بر شرطه حریتک بو جهاتی  
اکلاشیلدلی حاله مأموریتدن جقارمه مق  
بوخصوصه . خیائین اتمک لازمدر . قسبانه  
مأمور اولان دواتک بو ایشکدارلله اوجاهلک  
شخصی میدانه جقماملی . بالکوت یارنه کیمی ؟  
یوقه ادعالم عکسکی اثبات ایدنکی غیب  
ایندیکی اکلاشیمه لی . اشته اوقدر .



اقدام غرتمی بر مکتوب لشر ایدرک  
التمده شوله دیور :

انسان بزه معلوم اولان شو وروقی ماله  
نظمی بیک نظر دفته عرض ایدر . ماله نظمی  
بوز یکری غروشق مادلک سله ربه بیتدیکنی  
اوتوز یکری غروش ایچون شمدی قدر اوج بور  
غروش صرف ایدیکنی ایشیدنه ایلرک برن  
زیاده مانر اولخقدور . بزا بومسسته طوغرین  
طوغری به نظر کیم اعلق ایدیبور . شورا دماسیلور

دوازده بيله كويونك بر معاليمك ايراسي قال اولمبور ، سئال كيبوز ، داتروني دائره قليب مدعا اولبور ، ايئي ينسودنيور ، سووخمده قاليور ، پردلر وظيفه ايضا اولمبور . فقط بو قوزي تاتر صاحب مراميت ايچون سنده شفا ورميوليوي او اومروبيت تاشرطن بر زمان ديلوبور بر كورمه يكي شيش ، احاط حق كورمه قيبسده بوليور .

## عجائب

هر كك بر نظريه مي وار آ . اوله اوتوز غروبش ، بوق ، يوز اوتوز غروبش ايچون ، ختي يك يوز اوتوز غروبش ايچون ، بوكون حكومه مراجعت ايدمك آدمك مقصدي ايشير . لكشيدن دولاي وقت كيگرمك اولمورده او حتي آقق ، شروري ازاله ايتك ايسه امين اوليكز اوزاتك معلقا برين خستاهي واردر . فرياح اعتقادحه بويه شيلر ايچون حكومه مراجعت ايتك اتخادر ، ياخود اتخاره سببت ورمه حك براسمداده بولديني هر كه اكلافتقد . بوكون كوبري اوزرله كيكرن اولانجه يارمي بر خسترس جالس وچالاركن طوطيم بويي برچوقلده كورسه . ياهجقم ايشراكتر جوارمكز مأمورلته مراجعتدر . يارمي اوراده بكا وريزر ايه تااعلا . بوق [ شاهدكتر بولمده ، عكمه مراجعت ايدكتر ، برتمدي يوللاور . يازكزي اورادن ايليكتر ] ديه اصول عاكات دمدي وريزر ايه : او آتده خسترس اولانجه حقني حلال ايدرم . بلك حريف مقصددر ، نمون اولورده چياريكويري يارمي ويرد اوقدجق اولسون براسفاده ايدرم .

بويم فكرمدر ، دنيايه كادم كللي كوردكم درسدر ، برچوق سئالديرو اينديكم تجربهارك نتيجه فطر ميدير .

## ايشته وراثتي:

حالا برقيجه ويرييان پدمدن قلله بر دعوام ، برعنازه دعوامي واردر . نه زمان باشلانديغي خاطرمد بلك بوق اماهر حالده بلنارلك قيبندان اول اولهلي حققتدر ، يعني قرق سندن زيادهدر .

برچوق سئال برچوق عكمهله برچوق

يارملر وروب استاري بوزندن يدي سكبز قات ، ياليسنه اولوقه نه ناييت ، ۳۰ سئسده بر اعلام اتخادر . واون كونه قدر ، مئنازه مزلك رسا تحليسي ايچاب اينديكندن هيچ اونوقام ۶۴۰ غروشه بونك ايچون خرج وريشدي . او اوان كون اون سئ اولهليي حالده اجرا پردلر وظيفه سي اجرا ايدمعهش ، رمرزي بزه تسليم ايتامش ايدى . زير اخصم خزينة خاصه يعني عداخيد ايدى .

اون سئ اول روشفرو او بريك ادم بيله بزم دعوامي دوعش ايدى . بر ارمي فرانسر ايرداشله بي جامعش ، ديكلمش . بويه بر دعوايك شوعصوده جريانه ايشانهش اولي كه اوراق رسميه مك ترجمه سي ايسه مشدي ، بزه وريوك ، يارسده منتشر قري دوياري غزيمسك او تاريخده عبا يازديني وجهله روشفور [ ترك حكومتك ظالم اولهيني شه سزدر ، لكن بو حكومه بويون مكن اهاليك جمعيت بشريه افرادندن اولوب اولمديني حقني اولسه كر كزدم باغرمش ايدى .

بوكا داتر مجلس ميمونازه وبردكم مطبوع عرضحال اوقونمدي كه اهميت وريلسون . شمدي روضه مطهره خطابا ايكنجي بر عرضحال واردر . زيرا باشقه قيو قلامشدر . فريادم ( حقني ورميورل ) قطامسندن دكسدر . بلكه حقسزدر . بلكه سئدلر ساختهدر . بلكه اعلاملر دوزمدر . شكايتم شوعوايك بو قدر سنده هنوز بيمه سي وري قجه وريسيدي كه بحالرو طاسلر جنازله رزركر ، عتاييلرك بيطامسزلكي اوله كر كزدر . چونكه بزدعواياهاشلا دقن سكره بلغارلر جوق موكره قيام ايتشدر . تركيه عدالت بو قدر ديمشدر . واثبات ايتشدر . بلكك ائتشلر . ملككترلي دوزلشدر . هر كسي راحت باشانه حق شكه قويمشدر . نهايت بزم عكمهله بيش سنده بيمه سي قابلي اوله ميان بدعوامي اوج ايدمده بيلدريه جك بر اصولده عكمهله ايتشدر . دوش دوشمعه آفرين ديدريشدر . قرال اولمشدر .

مدعي مقصد قديم اولان بزلرايه حالا

بودعواي تعميدده دوام ايدمك بو چهارشنبه دن بولارار ايرلسه ، بو عكمه دن بو عكمه به كشمكندن انتظار دن قوريسله عشق . بو بر آجي حقيقت دكلي در ؟ زواللي بزلر ا . . . . .

بر عكمه رابر بومشرو بولمندن برني اكلامدق دويو ، ناكورلك ايتمه ليدر .

اجرا دور معصوده ديدكاري شوزمانده وظيفه سي آرائي كورشمش ، برچوق سئ اول بزلري بزه تسليم ايرد كي اولش فقط اكشيك تسليم ايتشدر . دعوايك بو كون بيمه سي ايچون برشاده لازمدر . بلك اسكيدن غيب اولان بوشمزي بيلان يعني شاهدمن اختيار برخستياندر .

وطداشلر موزدن خستيان بولانلرك سوزلريه عكمه شرعيه ايتايلمديني ايچون دعوايمز بويه قالمقده ، باشقه چاره لر ايرايلمقدهدر .

بوقه مشروميتنزه ديه جك بوق

ياشاسون عدالت

شاق ! شاق ! شاق

ياشاسون مساوات .

شاق ! شاق ! شاق ! شاق ! شاق !

حايي بك زاده

احمد فخر



اسكدارده شيخ ضيا اقدبك پوستلشين بولندقلى رفاي استانه سي دركاه شرطلرله عاشوره كيجسي خواجه ولدان اقدى حضرتلري طرفندن وريلوب ايكي لسجندن برى - ضبط ايدم بيلديكز درجه ده - درج ايتديكز موعظه مقدسه مك مابعد وناهي :

حاصل بولاري تفصيله قلب طيباناز . شمدي بيم زيده بر سؤل وار :

[ اي زيده اول سبدي قتل ايشدك و قتل ايچون يكرمي بليك عجاب كوندرك . اين زيادي قوماندان يادك . اونلر ايسه آخقي سكان آالي كشي ايديلر اوراده اوتوز درت